大清光緒廿八年

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英圖採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英圖各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第六千二百零一號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

印工緻絶倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有護賜或文以及支離費解者槪不登錄嗣後　諸君來札向祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

壬寅八月十七日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零二年九月十八號拜四）Ho Yeo Koo at 7, Malacca Street, Singapore.

恭頌良醫　○大國手楊錫侯先生今之和緩也余在四月間忽患陰囊腫大筋頭下墜胸氣隔塞舌干煩燥夜熱盜汗不得眠睡沉疴在床經請中西數醫診治無一見効後延　先生診視洞見隱微論症發藥有過化存神之妙初服二劑而熱退汗止夜得眠睡又服四劑而舌潤津生又服四劑而氣隔遂通再服六劑而筋頭縮起囊腫全消則能起床而步履足見先生醫學之精誠不愧爲當代良醫矣余深感其德爲之登諸報牘以爲當世延醫者告焉先生現寓於十八間後恒源成裁衣店內此佈

大清光緒二十八年八月初十日　陳景和謹啟

敬頌良醫　○巧不離乎規矩而實不泥乎規矩神而明之存乎其人茲有　黃長榮先生眞兒科中之國手也學有眞傳以故無投不利余因小女染恙遍求名醫診治非惟服藥罔效而且輕者增劇嗣聞先生懸壺於中街福建號內因即聘爲調治果一劑而輕再劑而愈揆其治法一片化機故有扶危救急之功藥到春回之妙誠保赤中傑出者也余恐抱恙者不知聘請故畧陳數語於報中以爲患病者之一助云

大清光緒二十八年八月初二日　源晉成何懷清謹啟

生理聲明　○啟者小坡美芝律第一百八十一號門牌新茂號專作木料生理由子林相一人創造并無與人合股營謀茲特聲明自今以後凡與　諸寶號來往賬目揭借滙兌保認收銀之單件以及訂立合約之字據必須蓋有新茂號之正印及林春盛或陳玉順親筆畫押方可爲憑若無新茂號正印及林春盛陳玉順兩人中有一人畫押者則子林相不爲承認再者子林相在柔佛坡實楮關所創新茂火鋸廠其司事之英人名戎甘美蘭凡與　諸寶號賒取貨項以及揭借滙兌保認收銀并與人訂立合約之單件字據必須蓋有新茂火鋸廠正印及司事英人戎甘美蘭或林春盛親筆畫押方可爲憑若無正印及兩人中一人畫押則子林相亦不爲之承認及子林相在柔佛轄下與樓港創有新長興公司又在高踏丁宜火船頭創有新萬與公司并有新業與公司創造建屋築橋等處俱有另用司事人爲之掌理然以上諸處皆由子林相自己經營各司事人不得將各處之圖章向　諸寶號取貨以及揭借滙兌保認收銀并與人訂立合約等事若各單件字據內蓋有新茂號正印及有林　春盛或陳玉順一人親筆畫押者則子林相自當承認如無正印及二人中一人爲之畫押則當視爲廢紙特此聲明免滋後論

大清光緒廿八年七月十八日　大英一千九百零二年八月廿一號　小坡新茂號林相謹啟

各色磚發客　○啟者敝有創巴實班讓地頭磚窰係用火車器具製作紅毛磚小塊磚圓柱磚精工督造不惜柴薪燒成足熟其堅力甚優　諸翁光顧請移玉至廊六甲街錦美號面商順看辦頭此佈

大清光緒廿八年五月二十二日　錦遠磚窰公司謹啟

日本選庄上好自來火柴發客　○啟者本號由日本選庄頂上粗幼枝火柴號頭烏紅杓仙童[illegible][illegible]記其烏杓每匣七十餘枝紅杓每匣一百三十餘枝此兩庄均用正上好藥料柴枝杓匣加工精造兩濕堪用斷無失火之虞以冀馳名久遠該庄久已消售亞地今再加裝欲在叻及外地以廣招售價卽從廉而沽　諸商翁光顧請至敝號面商是荷

大清光緒廿八年五月十一日　廊六甲街錦美號啟

西卑里亞鐵路既成於五洲時局大有關係說

環球五大洲曰亞細亞曰歐羅巴曰亞美利加曰阿非利加曰澳大利亞自開闢以迄國初彼此從未相通良由大海蒼茫波濤不測尋常舟楫飛渡爲難中外之隔閡亦天地自然之勢也自泰西各國輪船創行萬里之遙有如戶闥人定勝天之理蓋將於此驗之然咸豐以前西國商船之欲來亞洲者猶須經阿非利加洲南境之好望角非特程途紆遠到處添煤添水糜費甚多且地處海南風浪險惡行人來往無不視爲畏途至咸豐六年法人里息勃斯將阿亞二洲相聯之蘇彝士河開通於是歐洲各國商船之來東亞者可以一水直達省去海程二萬里此其精思偉力較之移山塡海尤覺神奇自是以來泰西各國若德若法若美商務皆蒸蒸日上而英吉利尤獨握利權蓋海道既捷商賈皆願出其途故能操縱自如貿易日見興盛也惟俄羅斯僻處北境負北冰洋而立國所轄之地沙漠爲多如欲由輪船至亞洲非經過地中海不可各國

議以期妥善簡易等因茲欲按照該條約將各該約章事宜分別改修商定是以　大清國　大皇帝特派欽差辦理商約大臣工部尚書呂海寰太子少保工部左侍郎盛宣懷　大英國　大皇帝特派欽差整頓通商行船各條約及更改進口稅則各事宜行事全權大臣五印度二等寶星總理印度事務大臣政務處顧問堂馬凱各將所奉全權大臣便宜行事之　上諭互相恭校俱屬妥當現將修會議各款開列於下　第一欵　向來發給存票曾有延擱推原其故係由此等存票由監督經理而監督又與海關相隔遙遠現議定從今以後所有存票歸海關發給自商人稟請之日起如查係應領者於二十一日之內發給此等存票可用以抵入口貨稅惟不得用以抵納子口半稅至洋貨出口後三年之內再運出外洋其存票可由該貨入口納稅之海關錄號領取現銀不得減扣倘請發存票之人欲圖混騙一經海關查出須罰銀照其所混請騙之數不得逾五倍或將其貨入官　第二欵　中國允願設法立定國家一律之國幣即以此定爲合例之國幣將來中英兩國人民應在中國境內遵用以完納各項稅課及付一切用欵　第三欵　中國允許凡民船載貨由香港往來廣東省內各通商口岸所納之稅連釐金合算不得少於海關徵收輪船所載相同貨物之稅數　第四欵　中國人民曾已出資鉅數購買他國公司之股票雖衆人恐知究竟華民如此購買股票是否合例之處尚未明定故中國現將華民或已購買或將來購買諸國公司股票均須認爲合例凡同一公司願入股購票者各有本分當守自宜彼此一律不得歧異又允遇有華民購買股份者應將該人民購買股份之舉即作爲已允遵守該公司訂定章程幷願按英國公堂解釋該章程辦法之據倘不遵辦致被公司控告中國公堂應即飭令買股份之華民遵守該章程當與英國公堂飭令買股份之英民相等無異不得另有苛求英國允英民如購中國公司股票其當守本分與華民之有股份者相同幷訂明以上所開各節凡曾經呈控而已經不予准理之案與是欵無涉　未完

英事電音　○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京來電云英國前因天降大雨爲災以致各種植家被傷之五穀較之一千八百六十年時其情更慘是以麥價定當大漲云　同日來電云挨爾蘭省之公會集衆議事無不大爲忿怒因爲英廷已經宣示將該省城以倡亂之律辦理施行之故據衆僉言各處地方當以該省城爲最稱安靖云　十四日英京來電云挨爾蘭省之非力園附有二萬人在此集議當由該省府尹爲主席當時各人大非英廷宣示以倡亂之律在該省城施行時有現任下議院挨省議員里蘭及烏勿勝因兩人對衆宣說之詞甚爲痛恨云

非南電音　○本坡實得力太晤士西報接到十二日英京來電云非南總督美拿刻下經已出巡至打蘭士目西方一帶以便察探民情俾悉地方之利弊然後前往打蘭士目云

中國電音　○本坡實得力太晤士西報接到十三日英京來電云中國　皇上率同大小文武諸員在南海之瀛台辦事此爲近三年來之再見云

法事電音　○本坡實得力太晤士西報接到十二日英京來電云法國此次因爲欲察該國出入口貨物情形方知法人飲茶已日盛一日云　十四日英京來電云法國駐俄京公使此次因返法京巴黎有人往見詢以此行否係出自己意該公使答稱此行幷非出自己意係奉廷命調回云

美事電音　○本坡實得力太晤士西報接到十三日英京來電云美國各人士之意刻下比前更多咸欲再舉總統勞士威再行續任而民主黨日前集議亦已定議公舉該總統仍爲民主云

俄事電音　○本坡實得力太晤士西報接到十四日英京來電云俄皇日前曾有齊集六大市鎮之人士在角士地方皇對衆宣諭云本年春間各人民之搖動甚爲不法將來若再有此等舉動則斷斷不能輕恕願各人民自今以後務必講求守分謀生之事以及勤儉節用之方可也又云汝衆人民宜記先皇在位之日及朕加冕之時願各人民自玆以往是必聽從地方官設法切不可爲謠言所搖惑云云

暹京新雁　○網略來函云日前曾在船上緝得私烟一大宗刻下國家經有發票欲拘某商人因該商在網略及叻埠甚有聲望而與此私烟案有所牽涉云

領照宜知　○西本年第四季本坡換領憑照之事已由給憑諸人員定期集議本國家亦已示登本報覺之使悉其詳矣

請購良業　○本坡吧越拍賣館定期將貴重舖宇及地段出投已在本報附刊告白欲購良業者盍一觀之

直亂紛起　○直督袁宮保近據某府稟稱目下該府屬土匪與朝陽各匪串通一氣勢極猖獗且該處官軍新敗之餘勢難抵禦云云又據長垣縣稟請速即派兵若干前往救援否則不特該縣難保即直隸北屬各處亦恐將成不可收拾之局云云

遼亂未靖　○奉天來函言匪徒劉彈子刻下仍出沒於通化縣一帶俄人派多兵往剿至今未接捷報雖烏合之衆非有遠大之圖　然亦不可不早爲之鎮定且劉匪頗有才幹實非其他匪徒可比故奉天將軍增祺尚有戒心也

立革政派　○中國大員近合同協力互擬一大革政刻下已見各自奔走期陰以成此功該革政派以袁慰帥爲其要領該派之宗旨如以後列國之要請若有暗昧威喝之舉斷然而拒絕之果出眞情交誼者亦敢自任不辭無論武備及水師以迄農商工刑等諸務或整頓財

遷店聲明　○啟者賭間口第二十三號門牌福興號向業自造家用時欵衣裳及正庄檳城烏布礼家各色呢羽疋頭生理兼收漳泉金廈保家書信所製衣裳精工縫就加以不惜貲本故能耐久不變四遠馳名所帶銀信亦能隨到隨交來往靈捷依期不悞此皆素爲坡中諸商翁所深信非自爲標榜之言也計自開創以來已歷七十餘年矣今因將店遷往同街右隣第二十八號門牌仍操故業特恐有與敝店交易以及來往函札未及遇知茲故登報奉聞特此廣告

光緒二十八年六月初四日

福興號謹啟　式

吉曆出稅

啟者本號有厝二間坐落山仔頂裝樟街門牌第五號第八號出稅如有諸君合意者請移玉到本號面商是荷

大清光緒二十八年五月十五日

大英一千九百零二年六月二十號

老巴虱對面
興隆號謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

請認此標爲記

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽如松柏之年採其強兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國與國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘緘純係稱贊此酒之功㠊治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋灕如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有痰無痰皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮發顏肥體永無疾病相侵本局開創經三拾餘載歷來不惜貲本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德利醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥貲概免謝儀倘蒙　惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

光緒弍拾五年七月初四日

西一千八百九拾九年八月九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟　文

嗎根代有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年玆將本行情形詳開如左　本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　碩餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應爲之生理本銀行均可承造　諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟　文

司各脫滋補鱉魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破金吐血癬癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不·論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食　英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃爲眞貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理　發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年愁民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國　朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩　先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海　本銀行又分設於廣東　芝罘

鎮江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處

本銀行所爲生理乃買寶以上各地之單及代收以上各處之滙項并電滙等件凡　諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能如　命倘有欲將鏹項寄存本行者亦屬格外有益玆將本行所奉月息列明如左

·三個月銀期者每月利息三八仙半

六個月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零一年拾二月二拾號

中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟　文

敬頌良醫 ○陳占鰲先生良醫也學究精微醫方妙秘千前少女染驚風之病經醫治療迄無見效即請 先生診視服藥一劑而愈安冉服數劑而全愈始信口牌載道名無虛傳聊誌數言於報中不但感恩佩德實欲抱恙者知所問津焉先生住居噹公膠蒲坐向小流港字號陳元發門牌十四號特此佈聞

光緒廿八年八月十四日

小坡怡與軒啓蘅謹啓　田

辭伴聲明 ○啓者本坡吉寧街門牌九號泰成號邀羅錫生意自前年僱蔡天順爲賣貨之職于本年七月間本號即將蔡天順辭退辭後如蔡天順在外有向各寶號取貨揭借等項請向經手是問與敝號無涉特此聲明以免後論此佈

大清光緒廿八年八月初十日

大英一千九百零二年九月十一號

泰成號謹啓　田

瑞國第一等安穩大象及雞公標火柴告白 ○啓者此等火柴乃係第一安穩及上庄之貨與別家不同此火柴不受濕氣非如他家之貨少有不愼即時濕壞以故本行獨自採辦前來本坡以便銷售顧各士商細認標頭以免有魚目混珠之累也計每箱六珍七百二十包每包十盒兌價二十五員此佈

一千九百零二年八月十八號

大清光緒廿八年七月十五日

專辦出沽人巴智申西發洋行謹啓

西法畫相

啓者本號在叻水仙門璸瑞影相樓下開設專畫油相墨相水相余等遊學多年精究西法眞傳畫相兼用泰西上品色料久遠不變精緻傳神與別不同取價從廉倘士商僉賜顧請移玉光臨爲盼肅此佈聞

大清光緒二十八年七月初五日

大英一千九百零二年八月八號

華容公司謹啓　巳

上好呂宋烟

啓者本號在叻水仙門大街第四十五號門牌開創耑採上好烟葉督造各款大小烟枝發售並沽烟葉不惜工本氣味香濃與別不同價廉貨美冀圖馳名久遠以廣招徠倘士商僉賜顧請移玉光臨面商爲盼肅此佈聞

大清光緒二十八年七月初四日

大英一千九百零二年八月七號

廣南安謹識　巳

亞殺德公司輪船行期告白

啓者本公司現有輪船兩艘每十日內由叻開往西勢各口岸船名毛里勿常川丁加勞吉蘭丹八打尼新莪勝六坤萬倫耶宣網咯等處並將由叻開行日期開列

西裕來月三十號拜三即華六月廿六日中午十二點鐘

烏几月二十號禮拜三即華七月十七日中午十二點鐘

實添末月十號禮拜三即華八月初九日中午十二點鐘

屋多末月一號禮拜三即華八月三十日中午十二點鐘

屋多末月廿二號拜三即華九月廿一日中午十二點鐘

怒民末月十二號拜三即華十月十三日中午十二點鐘

○又輪船名乍加勝蒙常川吉蘭丹孟拿勝巴拿黎新莪勝六坤萬倫織本網咯等處並將由叻開行日期開列

烏几月九號禮拜六日即華七月初六日中午十二點鐘

烏几月三十號禮拜六即華七月廿七日中午十二點鐘

實添末月二十號拜六即華八月十九日中午十二點鐘

屋多末月十一號拜六即華九月初十日中午十二點鐘

怒民末月一號禮拜六即華十月初二日中午十二點鐘

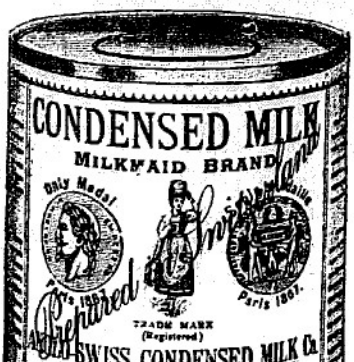
諸君有欲附貨搭客者請到電報局街門牌第六號及第七號本公司面商可也

大英一千九百零二年裕來月廿八號

大清光緒廿八年六月廿四日

亞殺德公司謹白　亥

Milkmaid



啓者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏眞實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也寶無戲言祈買牛孔者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

地方與陳同住後來移居石叻門於月之初二日氏忽然逃去後在陳家籌獲嗎氏同歸氏竟不肯後余將情稟轉華民政務司署伊護政案南
蒙護政傳氏到案訊問明白知氏與余係結髮夫妻判氏交余領回詎料氏仍抵死不允余因將陳控告謂其誘拐髮妻現有李氏香娟爲証據
香娟稱連昭現年三十二歲係氏之族妹自十八歲嫁許爲妻迄今已有十二年之久今竟爲陳所惑背夫不歸云府尊訊畢判限十九日再訊

交易辭明　○啟者南成昌號向業煎冰糖生理自庚子年開在本坡禧南街門牌第四號開創現年七月間遷至振瑞街門牌第六號第八號第十號及十二號敝號計自創始以至今日幷無與人揭借及担保銀項各事所有正副圖印祇准各寶號交易往來貨物之用至於滙兌票項須有陳南松或陳南俊兩人中一人親筆書押方足爲憑否則敝號不允承認玆特聲明不拘先後如有敝號與各色人等揭借保認等事無論蓋有敝號正印副印抑有何人書押均係假冒敝號名字請向經手理會若有誤信實與敝號無干先此聲明免滋後論

大清光緒二十八年八月十七日　　南成昌謹啟　中

交易聲明　○啟者小坡奧芝律門牌二十一加二號源德昌老只生理創設有年各股東向曾訂立長規敝號各圖印祇准與各寶號交易來往貨物之用不得與人揭借保認銀項以防流弊玆恐外間或未週知今特聲明於報無論先後如遇蓋有源德昌正印或副印與人揭借保認銀項即係假冒敝號名字請向經手理明概與敝號無涉先此聲明免滋後論

大清光緒廿八年八月十七日　　源德昌謹啟　中

拍賣貴重鋪戶產業告白　○啟者玆本館奉命定於西一千九百零二年實添末月廿四號禮拜三即華八月廿三日下午二點半鐘在本館內拍賣以下所列貴重鋪戶產業

第一律　鋪戶一間大一千二百二十四丁方英尺坐落海實得力門牌第一號地劵乃九百九十九年每年地租一員
第二律　地段一區大二萬四千一百丁方英尺坐落高第街即有蘇餐館背後地劵九百九十九年每年地租十二員
第三律　在第二律空地上所建白鐵蓋之禺山及厝仔等
第四律　鋪戶一間大九百三十三丁方英尺坐落掃勿里芝路門牌第二百號地劵九十九年乃由一千八百四十二年實添末月一號起算地租每年二員
第五律　鋪戶一間大九百五十九丁方英尺坐落掃勿里芝路門牌第二百零一號地劵九十九年由一千八百四十二年實添末月一號起算地租每年一員
第六律　鋪戶一間大六百廿二丁方英尺坐落掃勿里芝路門牌第二百零二號地劵九十九年乃由一千八百四十二年實添末月一號起算地租每年一員
第七律　鋪戶一間大六百零三丁方英尺坐落掃勿里芝路門牌第二百零三號地劵九十九年乃由一千八百四十二年實添末月一號起算地租每年二員
第八律　鋪戶一間大一千二百四十丁方英尺坐落恕堅拿路門牌第四十號地劵九十九年乃由一千八百五十二年實添末月三十號起算地租每年二員
第九律　鋪戶一間大一千三百零九丁方英尺坐落嗎巴南京實得力門牌第七十四號地劵九十九年乃由一千八百四十二年實添末月一號起算地租每年一員五角

諸君有欲知一切細詳及買賣章程祈向大狀師恕怒申麥敬梳處或本館內詢問便得此佈

大英一千九百零二年九月十七號　　大清光緒二十八年八月十六日　　吧越拍賣館謹啟

諭領憑照示　○大英新嘉坡國家示　爲曉諭換領憑照事照得西本年第四季即由一千九零二年屋多末月一號起本坡換領憑照之事現在給憑諸人員定於西一千九百零二年屋多末月一號禮拜三下午三點鐘在巡理府正堂之私房內齊集爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲請討新照及將其舊照改換他人名字或有人欲來阻止他人欲將其舊照改換他人名字抑欲請領新照等情務須親身或令有立字據授權之人于各人員齊集之日到來面訴一切至欲投票請討新照及改換舊照者至遲當于該齊集期前七日內付寄前來若不先期早行稟明以便據情刊佈公衆及澈底查明其事則斷不能准給也各宜凜遵毋違特示

大英一千九百零二年九月十七號　　光緒二十八年八月十六日

不

正金鐘標萬蘭池酒發售

啓者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久己馳名叻地諸華商片喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡膠荖惱公司

專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東木原庄諸君光顧認明印標

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行膠荖惱公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零二年正月十三號

膠荖惱公司謹啟

紅首厄仔標萬蘭池酒發售

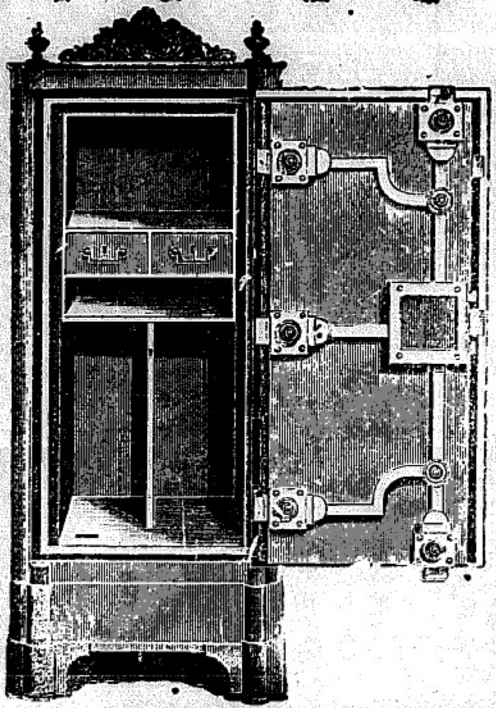
啟者本公司所製之紅首厄仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賞蓋綠其熟氣概已全消所以諸君沽飲者均深獎膳坱在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒咊叻發售自山酒到叻而後凡沽飲者無不盛雜與美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧而細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭井有來士古乙拿模只公司等西字爲渥匹免爲魚珠之混

是所切盼

一千九百零二年二月拾二號

膠荖惱公司啟

鐵櫥發售



啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙諸君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此櫥以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈

大英一千九百零二年正月十三號

膠荖惱公司謹啓

貨物招售

啟者本公司坐落實叻土庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 磺酸 鹽酸 大小繩索 烟紙 HERO AND PEACOCK CIGARETTES 等件在本公司內發售該貨件係由本公司精選堅固好料 諸君光顧者請到土庫街本公司內相商可也此佈

大英一千九百零二年十一月十六號

乙宗公司謹啟 攷

光緒二十八年八月十七日滙票行情叻報館刊

舊烟土 無貨 新烟土 八百六十五元

上印錫七十九元七角五仙 叻烏椒 三十四元半

叻甘蜜 十四元二五 叻白椒 五十四元

足金每[illegible]葛 八十六元半 叻青每担 五元五角

呂宋青每担七元三角二五 吧青每担 六元

金盾行情 金盾一個 十一元五角半

印度盾 一百元兌 一百三十一盾七五

爪亞盾 一百元兌 一百零六盾二五

滙票行情 銀行利息 九八仙

滙香港 銀行現銀票一百元銀行 平滙

商人三十日期銀票一百元貼銀行 二元

滙廈門 銀行現銀票一百元銀行 平滙

商人三十日期銀票一百元貼銀行 二元

滙加勝巴銀行現票一百元値 一百零六盾二五

商人三十日期票 一百零八盾二五

滙泗里末銀行現銀票一百元値 一百零六盾二五

商人三十日期票 一百零八盾二五

滙三寶壠銀行現銀票一百元値 一百零六盾二五

商人三十日期票 一百零八盾二五

滙望加錫銀行現銀票一百元値 一百零六盾二五

商人三十日期票 一百零八盾二五

滙井里汶銀行現銀票一百元値 一百零六盾二五

商人三十日期票 一百零八盾二五

滙仲光銀行現銀票一百元値 一百三十盾半

打電信 一百三十盾半

商人三十日期票 一百三十二盾半

滙加里吉打銀行現銀票一百値 一百三十盾零五

打電信 一百三十盾零五

商人三十日期票 一百三十二盾半

滙上海票 銀行現銀 七十四兩半

商人三十日期票 七十七兩

輪船開行

坤甸	萬和順輪船	十八日	上午七點	協裕生號
山口洋	三發 又		又	又
彭亨	萬發興輪船	十八日	上午七點	實得力公司
北忏	丁加奴 又		又	又
吉蘭丹	沱勞閩 又		又	又
峇株巴轄	永豐輪船	十八日	下午一點	安和號
蘇坡	吧吧勝輪船	十八日	下午二點	牙兒老洋行
麻六甲	又		又	又
檳榔嶼	喜美輪船	十八日	下午三點	棉示必洋行
日裡	又		又	又
網咯	霜俊勝輪船	十八日	下午三點	明嗎也洋行
勿里洞	里咯輪船	十八日	下午三點	遮旦弟利士
坤甸	山口洋三發		又	又
麻六甲	顏爾密輪船	十八日	下午三點	實得力公司
芙蓉	不雖搭熊 又		又	又
泗里末	豐裕輪船	十八日	下午四點	豐源號
峇釐陵	安班蘭 望加錫		又	又
加勝巴	仲美輪船	十八日	下午四點	山仲公司
井里汶	三寶壠 又		又	又
文島	嗎也輪船	十八日	下午四點	福盛號
巨港	又		又	又
吉蘭丹渣	加勝網士輪船	十九日	上午十一點	亞殺德公司
網咯	又		又	又
英得宜里	永安輪船	十九日	中午十二點	安和號
香港	南生輪船	十九日	下午一點	莫實得洋行
檳榔嶼	檳城輪船	十九日	下午二點	明進
蘇坡	緒丹輪船	十九日	下午二點	陳宜隆號
麻六甲	又		又	又
檳榔嶼	毛西亞勝輪船	十九日	下午三點	莫實得洋行
仲光	加里吉打 又		又	又
日里	冥憐輪船	十九日	下午三點	明嗎也洋行
巨港	毛西輪船	十九日	下午三點	遮旦弟利士
加勝巴	三寶壠泗水		又	又
麻六甲	薩寶輪船	十九日	下午四點	實得力公司
芙蓉	不雖搭熊		又	又
香港	豐盛輪船	二十日	上午八點	豐源號
汕頭	廈門 又		又	又

馳名鐵櫉發售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫉所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫉久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫉已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎗匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫉全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫉自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫉大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不燬焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫉實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈卽 玉臨選購爲盼

大英一千九百零二年正月一號

大清光緒二十七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡緞明嗎也公司者始眞若無此字樣卽屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啟

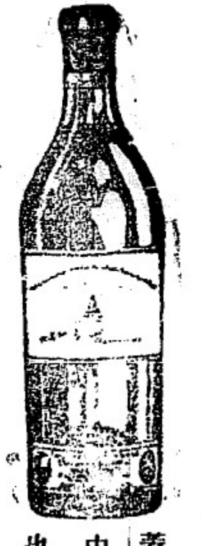
烏蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顚爾士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啓

法國頂上蜂巢標萬蘭池酒發售



敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐餼中之妙品也此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂巢標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉倫之癖者祈早移玉 惠臨購買是幸

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啟

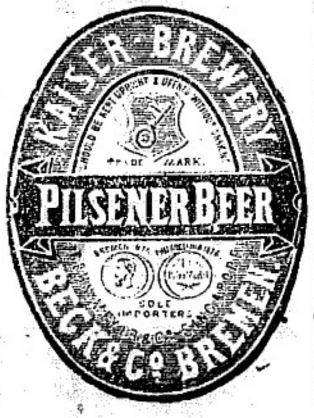
蜜酒出售

啓者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明卽謝花紅銀二百大元經官訊定卽能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 四里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零二年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟



行等語若然恐已成之局又將變動矣

見道之言

○美國富商加爾里本英之士葛蘭島人初以負故餬口於美國亡何遽以鐵業起家今計所蓄直可持國而有餘人輙以鐵王稱之然其人植性豪義有大志慧而不蹋蹋於小節本國每捐學堂賑濟等事揮手百萬淡如也惟最惡人之稟受雖有高下而得於天否仍不可知苟盡其責任焉則大之可以壯吾羣小亦可以自立若得知識充拓即所謂天以授之設不然而愚人亦時有發達者倘廿自放棄即天獨擾予之亦從何處獲其幸福也哉又曰予今忝獲多財固無德以堪此然而天或以福予者非爲予一人而設也蓋人非血脉不生人羣非貨財不能自立觀夫人之血脉以飲食而生而人飲食又非貨財莫得則可悟人羣之倚財猶箇人之倚血脉若有之者轉而錮閉不求其達散以享羣是之謂逆天是之謂羣賊蓄財爲羣之公物而彼獨歛之也設強自解爲天之福予一人則人生中最奢最肆飲食衣服居處亭軒總不過一二百萬甚者亦三四百萬亦可以止矣奈何一人之富統公羣之國仍或不足將乎其識悟之高超襟度之廣豁有如此者計恒年助本國諸義舉不下三二百萬助於美者仍不在內尤好助書院膏火及貧而有志之士又謂人羣中有聰明好學之人是天所以予吾羣以柱石或視其困便廢所業焉則富者放棄之罪直宜受天人交戮故某名學之成嘗得其巨萬之助也雖然加君詠諸跌宕恒人難測之日者返英偶儆服而至股分公司昂然入值其司事人某某固聞名而不識之也睨其狀疑有所圖因餂之曰今日股分價最相宜君得無欲購若干乎可保兩倍利也加君曰予亦欲之不知貴號股分共値若干司人要之曰共不過若干而已加君笑曰然則不足盡予度也復詰所欲之數則曰姑與君先購五千萬磅可乎司事者更大笑曰君狂耶抑故侮余耶不然則吾國之鐵王耶蓋加之返英該公司先見於各報亦頗知加之爲爲人故有鐵王之悟也加復笑曰然偶便道思一望貴公司之宏模耳余此時將愳散財之道而猶慮不及尚何購股分爲司事者轉謂其言因揖其坐而請之曰世人求財多多益善雖未必尚爲身計而未必不爲子孫計君盛不畏後世以老悖譏之耶曰君知鐵王矣尚不知鐵王之爲人耶鐵王之致財願爲吾羣之公奴不肯作子孫牛馬也雖然一磅固不遺子孫而非其道一磅亦決不苟散也子孫者亦羣中之箇人耳若能自奮與羣相翼相成則財爲天地之公物是人皆可得之倘遺以多財使安享暇逸則靈明漸爲財移嗜欲將爲財侈果賢乎則失其智果愚乎則益其過先哲之言不可不深念也且余今能散之以庇羣又安知他日循環之理不爲吾子孫享哉君休矣於是該司事恍然深拜曰誠見道之言敢不拜嘉加君亦大笑而出

舟人遇救

○金捷利帆船由暹廚之萬倫等埠來坡據飛工閩人陳某云月之初九日駛至猪母嶼海面遙見三板一艘隨潮上下約歷兩時許相距不遠始見三板中偃臥一人嘶聲呼救陳即率諸水手設法援其過船該人自言閩人洪江獅在善丹海嶼與人僱工初七早駕三板出港欲往附近海嶼搬運椰干忽遇颶風桅帆俱失兩槳折壞難搖只得任風飄流生死置之度外今已越兩晝夜腹飢力瘁無望生還不意得遇諸君相救實荷再生之恩云云說畢大慟經諸人勸止十二日抵坡陳復贈以洋銀一元洪乃稱謝不盡登岸尋其親友而去

扣喉又見

○十七日禮太守提訊閩人張古在扭控潮人蔡來合據稱住實籠剛路排耶黎峇地方駛牛車爲生十六晚來坡到小坡域多利街造屋工頭同籍人傳某處支取工資銀錙二十元其銅錙放諸小籃順道往爪亞街購買什物行至該街口蔡等三人乘余不防用扣喉之法搶去該項時月明如晝有穆拉油人等代爲不平截獲蔡一人并該小籃內尚有銅錙三元六角半計搶去十六元三角半將蔡交第六十七號巡差解案余咽喉被扣甚爲痛楚食飯不能下咽云云府尊訊問過堂判限下期集訊

詳梟一則

○十七日禮太守續訊叻產閩人林永勇請補票控告鄰居生長本坡同籍人吳身來據稱住西里宜路於月之初二日與吳細故口角吳呼人將余毆打余子振培及女婿劉萬盛看見出爲勸息吳并將振培及劉痛毆振培之牙亦脫去二枚余將情報補禀拘吳等送案振培及萬盛亦上堂指証被毆情形林請勿禮尼狀師主控吳請侯活律師代訴府尊次第訊明將全卷口供讀與吳聽畢判此案詳梟署核奪吳覓人署保三百元在外候訊

罰鍰從輕

○前者本坡德國呷農藥房爲烟大公司控其沽買大宗毛啡于府堂案由府憲訊定以該藥房確有不是之處判令罰鍰五百大員該藥房心有不甘案請上控各情已見前報茲悉此案經由臬憲訊定以府憲所定該藥房之案雖罪有應得然罰鍰未免過重因判該藥房祇罰五十大員而案遂結

早堂府案

○十七日巡理府提訊第六十號及一百四十八號兩暗牌差禀稱石叻門地方穆拉油人西逸亞蕊西一千九百零一年元月廿四號被劫金器首飾計値銀二千三百餘元先拘獲穆拉油人某甲及婦某氏由臬憲訊明判甲監禁八年婦禁六閱月禽有一人名沙林逃走在外至去月廿八日由第二百二十七號暗牌差在舊巴虱前街撞見將其拘獲押回補房傳西逸認明無訛將沙林送案兩府尊訊明判罰沙林監禁十八閱月○前報牛車夫閩人陳虱母被府署後街第二十三號門牌吳和祥號告發車走荖子餅一十五包値銀二佰元經府尊訊明判罰陳監禁十八閱月又經小坡瓊州會館邊街第十七號門牌成昌號東閩人許添井補控陳據稱本年五月二十日僱陳之牛車運椰干二十包值銀二百零五元令其往打石街陳將椰干車走不知去向後聞知陳被和祥號告發前來認明陳無訛補控陳於案府尊訊畢判陳有罪加禁九閱月并充苦工○閩之詔安人許萬扭控同籍人陳洪河據稱本年五月間由故鄉攜妻李氏連招來坡寄寓丹戎巴葛振成山